

ARTICLE SUBMISSION

Preferred submission mode (electronic): upload onto:
<http://ees.elsevier.com/crbiologies/>
link "submit paper".

Or, failing that, by e-mail to the above address.

Or, failing that (but not advised), by postal mail to the Editor-in-Chief, *Comptes rendus Biologies* (one paper copy and a digital version – disk or CD).

A list of at least 3 potential reviewers (with their e-mail) needs to be provided.

Revised articles should be resubmitted within 6 months; later they will be considered as new submissions.

PREPARATION OF THE MANUSCRIPT

Please visit: <http://ees.elsevier.com/crbiologies/>, link "Guide for authors".

Length and language:

Articles can be submitted either in French or in English, but preferably in English.

Organization (in order of appearance):

- title page: title in French and in English (20 words maximum), full first name, family name and affiliation of each author; postal address, phone and fax number, **e-mail address** of the corresponding author;
- short abstract (100 to 150 words) with keywords (7 maximum) in French and in English (translation from English to French can be made by the Editorial Board, on request);
- abridged English version, if the article is written in French;
- text of the article;
- acknowledgements (optional);
- bibliographical reference list;
- figure and table captions;
- figures;
- tables.

Bibliographical references:

References must be numbered and listed sequentially as they appear in the text. The list must include all references quoted in the text and in the figure and table captions.

Journal titles must be abbreviated according to international rules. Do not use italics and bold for journal titles and volume numbers.

Examples (all authors must be indicated):

Article

[1] W.J. Graigen, C.T. Caskey, International frame-shifting: where will it stop?, *Cell* 50 (1987) 1–2.

Book

[2] M.B. Brown, Cotton: history, species, varieties, morphology, breeding, culture, diseases, marketing and uses, McGraw-Hill, New York, 1938.

Chapter in a book

[3] S. Kubin, Measurement of radiant energy, in: Z. Sestak, J. Catsky, P.G. Jarvis (Eds.), *Plant Photosynthetic Production. Manual of Methods*, Junk, La Haye, 1971, pp. 702–765.

Illustrations (graphics, plates, photographs, etc.):

These must all be labelled as figures and numbered using Arabic numerals. If possible, please submit them in their final size (75 mm width). If they are wider than 1 column (to be avoided if possible), their width must be no more than 160 mm. **Tables** must also be numbered in Arabic numerals. All figures and tables must be quoted in the text. **Every colour figure will be included in the electronic version (ScienceDirect), but will be printed in black and white in the paper version. Colour printing may be exceptionally allowed by the Editor-in-Chief, when colour is compulsory to highlight the information present in the figure.** Figures must be free of copyright. If re-using a figure already published, the authorization of the publisher of the original article is necessary, as well for paper as for electronic publishing.

Equations and mathematical or chemical formulae:

These must be clearly set out: exponents and indices should be carefully placed (write x_1 instead of $x1$); avoid ambiguous expressions such as $1/2x$: write either $1/(2x)$, or $(1/2)x$; the same quantity should be always indicated by the same symbol, in the same font. Please respect the usual typographic rules: for instance, mathematical or physical quantities, such as the x axis or a mass m , must be written in italics. So $x + 1$ de $x + 1$ will be distinguished, as well as the logarithm \ln and the product of l by n .

ELECTRONIC VERSION OF THE ARTICLE

Electronic version to be supplied in an editable form (source file).

Highly recommended software: Microsoft Word higher than 5.0, $\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ or $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$. Articles should not be saved under the Word 2007 format.

Graphics and illustrations: preferable formats are TIFF or high-definition JPEG (minimum resolution: 400 dpi), EPS (inappropriate if figure contains text), Adobe Photoshop or Illustrator. Avoid Power Point documents. Figures must be supplied separately, in their source file, and in no instance incorporated in the text file. Resolution must be adequate for printing (avoid absolutely 'screen'-quality images, 72 dpi).

PROOF CORRECTION

Proofs will be directly sent to the corresponding author, generally via e-mail, with the correction instructions, copyright-transfer and offprint-order forms. Corrections made to proofs should only be typographical. They must be communicated as soon as possible to the e-mail address indicated in the message accompanying the proof.

OFFPRINTS

Authors will receive free of charge an electronic offprint of their article (in pdf format) and will be given the opportunity to order paper copies at their expense (send the order form with the proof corrections).

AVAILABILITY OF MATERIALS

Publication of a research article in the *Comptes rendus* implies that the authors agree to make freely available to colleagues in academic research any cell clones, or DNA, or antibodies, etc. that were used in the experiments reported and are not commercially available. Nucleic acids and protein sequences should be deposited in the appropriate data bank before publication, and access numbers should be provided at the proof stage for mention in the article.

SOUSSION D'UN ARTICLE

Soumission recommandée (électronique) : téléchargement sur : <http://ees.elsevier.com/crbiologies/>
lien « submit paper ».

À défaut, par courrier électronique à l'adresse ci-dessus.

À défaut (déconseillé), par courrier postal adressé à M. le rédacteur en chef, *Comptes rendus Biologies* (un exemplaire et un support numérique – disquette ou CD).

Lors de la soumission, il est demandé aux auteurs de proposer une liste d'au moins trois spécialistes susceptibles d'expertiser le travail et d'y joindre leurs adresses électroniques.

Lorsque des modifications sont demandées par les experts la version corrigée doit être retournée dans les six mois. Au-delà de ce délai, elle sera considérée comme une nouvelle soumission.

PRÉSENTATION DU MANUSCRIT

Consulter : <http://ees.elsevier.com/crbiologies/>,
lien « guide for authors ».

Formatage et langue :

Les **articles** peuvent être soumis en français ou en anglais, mais préférentiellement en anglais.

Structuration (dans l'ordre) :

- page de titre : titre en français et en anglais (20 mots maximum), prénoms complets, noms et affiliations de chacun des auteurs ; adresse postale, numéros de téléphone et de télécopie, **adresse électronique** de l'auteur correspondant ;
- bref résumé (100 à 150 mots) avec mots-clés (7 au maximum), en français et en anglais (la traduction de l'anglais en français peut, sur demande, être réalisée par la rédaction) ;
- version abrégée en anglais, si article en français ;
- texte de l'article ;
- remerciements (facultatifs) ;
- liste des références bibliographiques ;
- légendes des figures et des tableaux ;
- figures ;
- tableaux.

Références bibliographiques :

À numéroter dans le texte, entre crochets, suivant l'ordre d'appel dans le texte. La liste doit inclure toutes les références citées dans le texte et dans les légendes des figures et des tableaux.

Titres des revues : les abrégier selon les règles internationales. Ne pas utiliser l'italique et le gras pour les titres de périodiques et les numéros de volume.

Exemples de structuration (tous les auteurs doivent être mentionnés) :

Article

[1] W.J. Graigen, C.T. Caskey, International frame-shifting: where will it stop?, *Cell* 50 (1987) 1–2.

Livre

[2] M.B. Brown, Cotton: history, species, varieties, morphology, breeding, culture, diseases, marketing and uses, McGraw-Hill, New York, 1938.

Chapitre d'un livre

[3] S. Kubin, Measurement of radiant energy, in : Z. Sestak, J. Catsky, P.G. Jarvis (Eds.), *Plant Photosynthetic Production. Manual of Methods*, Junk, La Haye, 1971, pp. 702–765.

Illustrations (graphiques, planches, photographies, etc.) :

Elles sont considérées comme des figures et numérotées en chiffres arabes. Si possible, les soumettre dans leur format final (75 mm de large). Si elles occupent une double colonne (à éviter si possible), elles ne doivent pas excéder une largeur de 160 mm. Les **tableaux** doivent également être numérotés en chiffres arabes. Figures et tableaux doivent tous être cités dans le corps du texte. **Toute figure en couleur sera diffusée telle quelle sur Internet (ScienceDirect), mais devra être conçue en vue d'une publication sur papier en noir et blanc. L'impression en couleur pourra être autorisée, à titre exceptionnel, par le rédacteur en chef, si elle est indispensable pour mettre en évidence tout le contenu informatif de la figure.** Les figures doivent être libres de droits. En cas de réutilisation d'une figure déjà publiée, l'autorisation de l'éditeur de l'article original est nécessaire, aussi bien pour la reproduction sur papier qu'en format électronique.

Équations et formules mathématiques ou chimiques :

À présenter clairement : placer avec soin les exposants et les indices (ainsi on écrira x_1 et non $x1$) ; éviter les expressions ambiguës telles que $1/2x$: écrire soit $1/(2x)$, soit $(1/2)x$; une quantité donnée sera désignée toujours par le même symbole dans la même police. Respecter les usages typographiques courants : par exemple, les quantités mathématiques ou physiques, telles que l'axe x ou une masse m , sont en italiques. Ainsi distinguera-t-on $x + 1$ de $x + l$, et le logarithme \ln du produit de l par n .

PRÉPARATION ÉLECTRONIQUE DES ARTICLES

Fichier électronique à fournir sous forme modifiable (fichier natif).

Logiciel fortement recommandé : Microsoft Word supérieur à 5.0, $T_E X$ ou $L^A T_E X$. Les fichiers ne doivent pas être sauvegardés au format Word 2007.

Graphiques et illustrations : de préférence formats TIFF ou JPEG haute définition (résolution minimale : 400 dpi), EPS (non approprié aux images contenant du texte), Adobe Photoshop et Illustrator. Éviter les documents sous Power Point. Les figures doivent être fournies **séparément**, dans le fichier natif, en aucun cas incorporées dans le fichier texte. La résolution devra être suffisante pour l'impression (proscrire absolument les images de qualité « écran », en 72 dpi).

CORRECTION DES ÉPREUVES

Les épreuves seront adressées directement à l'auteur correspondant, habituellement par courrier électronique, avec les instructions pour la correction et les formulaires de décharge de copyright et de commande de tirés à la suite. Les corrections sur épreuves ne peuvent être que d'ordre typographique. Elles doivent être communiquées dans les plus brefs délais à l'adresse électronique mentionnée dans le message d'accompagnement.

TIRAGES À LA SUITE

Les auteurs recevront gratuitement un tiré à la suite électronique de leur article (en format pdf) et pourront obtenir des exemplaires papier à leurs frais (renvoyer un bon de commande avec les corrections d'épreuves).

DISPONIBILITÉ DU MATÉRIEL

La publication d'un article de recherche dans les *Comptes rendus* implique que les auteurs sont prêts à mettre gratuitement à la disposition de leurs collègues chercheurs, pour leur usage personnel, tous les clones de cellules, ADN, ou anticorps, etc., qui ont été utilisés dans les expériences rapportées et qui ne sont pas disponibles dans le commerce. Les séquences d'acides nucléiques et de protéines doivent être déposées avant publication dans la banque de données appropriée, et les numéros d'accès communiqués au stade des épreuves, afin d'être indiqués dans l'article.